

LIFE IS TRAVEL

หจก.ไลฟ์ อิส ทราเวล

1299/168 CASA VILLE RAMKHAMHENG-WONGWEAN 2,
KEHAROMKLAO ROAD, KLONGSONGTONNOON, BANGKOK 10520

1299/168 หมู่บ้านคาสาวิลล์ รามคำแหง-วงแหวน 2 ถนนเคหะร่มเกล้า คลองสองต้นนุ่น กรุงเทพฯ 10520

f LIFEISTRAVELTOUR

WWW.LIFEISTRAVEL.CO.TH.

✉ LIFEISTVL@GMAIL.COM

LINE @LIFEISTRAVEL

☎ 092-141-6162

LIFE IS
TRAVEL



LIMITED PARTNERSHIP

ใบอนุญาตเลขที่ 11/05913



@LIFEISTRAVEL

BEST CHINA

รหัส : BT-URC12_UQ

8 วัน | 6 คืน

เที่ยวจีน
ฟรี..วีซ่า
ทัวร์ไม่ลงร้าน

Grassland Xinjiang

ซินเจียงเหนือ • ทุ่งหญ้านาราตี • ทุ่งหญ้าคาลาจวิน

55,999.-

ราคา
เริ่มต้น

📅 เดินทาง : มิ.ย. - ส.ค. 68

สัมผัสสมมติเหมือนเทพนิยาย...ทุ่งหญ้านาราตี
"สวิตเซอร์แลนด์" แห่งเอเชีย



ทุ่งหญ้านาราตี



แกรนด์แคนยอนคั่วเคอซู



ทุ่งหญ้าคาลาจวิน



นั่งรถไฟ
ความเร็วสูง



น้ำหนักกระเป๋า
20 Kg.



พักโรงแรมหรู
4 ดาว



อาหาร
19 มื้อ



ออกไปสูดอากาศธรรมชาติอันแสนสงบ ชมทุ่งดอกไม้บานาพันธุ์ นั่งรถไฟความเร็วสูง ช้อปปั๊มป์ของพื้นเมือง "ตลาดคาปิจา"

BEST CHINA

รหัส : BT-URC12_UQ

8 วัน | 6 คืน

Grassland Xinjiang

ซินเจียงเหนือ • ทุ่งหญ้านาราตี • ทุ่งหญ้าคาลาจวิน

 เกี่ยวสายธรรมชาติ “แห่งซินเจียงเหนือ”

 ช้อปปิ้งของพื้นเมือง “ตลาดต่าป้าจา”


ทะเลสาบไซท์หลี่มู่



ทุ่งลาเวนเดอร์อิฟาเอ้ออัน



น้ำหนักกระเป๋า : 20 กก.



นั่งรถไฟความเร็วสูง



อาหาร : 19 มื้อ



โรงแรม : 4 คาว

เดินทางโดย: สายการบินอุรุมชีแอร์ (UQ)



FLIGHT : UQ2642

BKK 17:10 — ✈ — LYA 22:20

FLIGHT : UQ2642

LYA 23:50 — ✈ — URC 03:55

FLIGHT : UQ2641

LYA 12:15 — ✈ — BKK 15:25

FLIGHT : UQ2641

URC 07:00 — ✈ — LYA 10:45

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจียว				
2	• สนามบินอูรูมชีว์เตอเป่า • แกรนด์แคนยอนตูซานจือ • เมืองโม่เลอ	✓	✓	✓	HAOFENG HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
3	• ทะเลสาบไซท์หลี่มู่ • สะพาน THE GUOZIGOU BRIDGE • หมู่บ้านโบราณอูยгур์คางจันฉี	✓	✓	✓	YIJIA JIN LAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
4	• เมืองนาราตี • ทุ่งหญ้านาราตี • ทุ่งดอกไม้ป่าบาน	✓	✓	✓	WEN IB HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
5	• ทุ่งหญ้าคาลาจวิน • แกรนด์แคนยอนคั่วเคอซู • เมืองเท่อเค่อซือ	✓	✓	✓	ZI JIN HUA TING HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
6	• ทุ่งดอกลาเวนเดอร์ • เมืองอิหนิง	✓	✓	✓	YIJIA JIN LAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
7	• สถานีรถไฟความเร็วสูง • เมืองอูรูมชี • ตลาดต่าป้าจา	✓	✓	✓	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
8	• สนามบินอูรูมชีว์เตอเป่า • สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจียว • สนามบินสุวรรณภูมิ	✓			

รายการทัวร์อาจมีสลับปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยดูสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก แต่จะครอบคลุมทุกรายการ

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

อูรูมซี อีหนิง เท่อเค่อซือ นาราถึ คาลาจวัน 8 วัน 6 คืน (UQ)

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ พัก 2-3 ท่าน	ราคาทัวร์ ไม่รวมตั๋วเครื่องบิน	พักเดี่ยว (ชำระเพิ่ม)
22 – 29 มิถุนายน 2568	55,999	45,999	15,000
29 มิถุนายน – 06 กรกฎาคม 2568	56,999	46,999	15,000
06 – 13 กรกฎาคม 2568	58,999	48,999	15,000
20 – 27 กรกฎาคม 2568	58,999	48,999	15,000
27 กรกฎาคม – 03 สิงหาคม 2568	59,999	49,999	15,000
10 – 17 สิงหาคม 2568	59,999	49,999	15,000
24 – 31 สิงหาคม 2568	58,999	48,999	15,000

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซีที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ 20,000 บาท / ลูกค้า 1 ท่าน ก่อนการเดินทางอย่างน้อย 21 วัน มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)**
- โปรแกรมทัวร์ที่มีการ **ลงร้านรัฐบาล** หากไม่ประสงค์ที่จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนสถานีต้นทางหรือปลายทาง หากตัวรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็มหรือไม่สามารถทำการจองได้ กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตั๋วเครื่องบินได้ทุกกรณี
- โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน **ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน** นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ **อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม**

โปรแกรมการเดินทาง 8 วัน 6 คืน : เดินทางโดยสายการบินอูร์มุชีแอร์



BKK —————> LYA

เที่ยวบิน	ออก	ถึง
UQ2642	17.00	22.20

LYA —————> BKK

เที่ยวบิน	ออก	ถึง
UQ2641	12.15	15.25

LYA —————> URC

เที่ยวบิน	ออก	ถึง
UQ2642	23.50	03.55

URC —————> LYA

เที่ยวบิน	ออก	ถึง
UQ2641	07.00	10.45

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจี๋ย

๑๐ | (-/-/-)

14.00 น. พร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 นำคณะเชคอิน ณ เคาน์เตอร์สายการบินอูร์มุชีแอร์ (UQ) โดยมีเจ้าหน้าที่จากบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวก



หมายเหตุ

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตั๋วกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

17.00 น. ออกเดินทางสู่ เมืองลั่วหยาง ประเทศจีน โดยเที่ยวบิน **UQ2642** (บริการอาหารว่างบนเครื่อง)

22.20 น. เดินทางถึง สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจี๋ย (แวะพักเครื่อง)

23.50 น. ออกเดินทางสู่ เมืองอูร์มุชี ประเทศจีน โดยเที่ยวบิน **UQ2642** (บริการอาหารว่างบนเครื่อง)

วันที่สอง

สนามบินอู๋มชีว์เตอเป่า • แกรนด์แคนยอนตูซานจื่อ • เมืองโม่เลอ

๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

03.55 น. เดินทางถึง **สนามบินอู๋มชีว์เตอเป่า** หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน** (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย)

เช้า ๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร

จากนั้น นำท่านเดินทางเข้าสู่ **เมืองอู๋มชี** เป็นเมืองเอกของเขตปกครองตนเองซินเจียงอุยกูร์ และเป็นเขตปกครองใหญ่ที่สุดของจีน มีภูเขาอาเออร์ไท่ซาน ภูเขาเทียนชาน และภูเขาคุนหลุนชาน ตั้งตระหง่านจากทิศเหนือไปยังทิศใต้ มีแม่น้ำทาริมซึ่งเป็นแม่น้ำภายในดินแดนที่ไม่ไหลลงทะเลที่ใหญ่ที่สุดของจีน

กลางวัน ๑๐ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร



แวะชมสิ่งมหัศจรรย์ **แกรนด์แคนยอนดูซานจื่อ** ถูกสร้างขึ้นโดยธรรมชาติ เกิดการไหลเซาะของภูเขาหิมะเทียนชาน มีแม่น้ำขุยถุนไหลผ่าน มีความกว้าง 800 - 1000 เมตร และมีความสูง 200 เมตร มีจุดชมวิวสวยๆ ทำให้เกิดแคนยอนขนาดใหญ่และสวยงาม บริเวณหน้าผาหินสีดำนั้นถูกเซาะเป็นร่องๆ สูงๆ ต่ำๆ รวากับเป็นป่าหินชั้นๆ มีความยาวกว่า 20 กิโลเมตร และเดินข้ามสะพานกระจกลอยฟ้าท้าทายความสูง ชมวิวตระการตา 360 องศา เหมาะกับสายลุยที่ชอบถ่ายรูป และผู้ที่ชื่นชอบธรรมชาติแบบไม่ซ้ำใคร

คำ

๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

พักที่ HAOFENG HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สาม

ทะเลสาบไซไห่หลู่ • สะพาน THE GUOZIGOU BRIDGE • หมู่บ้านโบราณอู๋จู่คางจันฉี

๑๑ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

นำท่านชมความงดงามของ **ทะเลสาบไซไห่หลู่** หรือที่รู้จักกันในนาม “ทะเลสาบเซย์ราม” สถานที่ท่องเที่ยวระดับ 5A ของประเทศจีน ตั้งอยู่บนเทือกเขาเทียนชานและเส้นทางสายไหมโบราณ โดยอยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเล 2,073 เมตร สามารถมองเห็นลงไป 12 เมตร นับเป็นทะเลสาบบนที่ราบสูงที่สูงกว่าระดับน้ำทะเลมากที่สุด และมีเนื้อที่ใหญ่ที่สุดของเขตซินเจียง เปรียบเสมือนหนึ่งอัญมณีที่ประดับบนเส้นทางสายไหม น้ำในทะเลสาบแห่งนี้เป็นน้ำเย็นจัดตลอดทั้งปี มีภูเขาหิมะโอบล้อม และมีทุ่งหญ้าสีเขียวรายล้อมอยู่โดยรอบทะเลสาบ ซึ่งในช่วงเดือน พ.ค. - ก.ค. ของทุกปีจะมีดอกไม้ป่าบานเต็มทุ่งหญ้า



กลางวัน

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

นำท่านเดินทางไปยัง หมู่บ้านโบราณอูยกูร์

คาจันฉี สถานที่ท่องเที่ยวระดับ 4A ของ

ประเทศจีน หมู่บ้านนี้เป็นหมู่บ้านของชาว

พื้นเมืองอูยกูร์ และยังเป็นที่ตั้งถิ่นฐานของ

เพื่อนร่วมชาติที่อาศัยมาเป็นเวลานานกว่า

13 ปี ภายในหมู่บ้านมีสีสันสดใสมาก อาคาร

บ้านเรือนทาสีน้ำเงินแบบอิหร่านที่เป็นเอกลักษณ์ และสัมผัสวิถีชีวิตของชาวพื้นเมือง เยี่ยม

ชมบรรยากาศความเป็นอยู่ที่เรียบง่าย และบ้านไม้โบราณสไตล์อูยกูร์ที่ยังคงอนุรักษ์เอาไว้



ค่ำ

๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

พักที่ YIJIA JIN LAN HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สี่

เมืองนาราลิ • ทุ่งหญ้านาราลิ • ทุ่งดอกไม้ป่าบาน

๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

ออกเดินทางสู่ **ทุ่งหญ้านาราลิ** (Narat Grassland) ความอลังการของธรรมชาติที่สวยงามราวกับภาพวาด เขตทุ่งหญ้าอันอุดมสมบูรณ์บนเขตที่ราบสูงที่ใหญ่เป็นอันดับ 2 ของจีน อยู่ระหว่างกลางเทือกเขาเทียนชานเหนือและเทียนชานใต้ ถือเป็น 1 ใน 6 ทุ่งหญ้าที่สวยงามที่สุดในประเทศจีน และใหญ่ที่สุดติดอันดับ 1 ใน 4 ของโลก



กลางวัน

๑๐ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

ออกเดินทางสู่ **ทุ่งหญ้านาราตี** (Narat Grassland) ความอลังการของธรรมชาติที่สวยงามราวกับภาพวาด เขตทุ่งหญ้าอันอุดมสมบูรณ์บนเขตกึ่งสูงที่ใหญ่เป็นอันดับ 2 ของจีน อยู่ระหว่างกลางเทือกเขาเทียนชานเหนือและเทียนชานใต้ ถือเป็น 1 ใน 6 ทุ่งหญ้าที่สวยงามที่สุดในประเทศจีน และใหญ่ที่สุดติดอันดับ 1 ใน 4 ของโลก ขึ้นชื่อเรื่องทิวทัศน์ที่สวยงาม อากาศบริสุทธิ์ และวัฒนธรรมท้องถิ่นที่เป็นเอกลักษณ์ มีพื้นที่กว่า 10,000 ตารางกิโลเมตร ปกคลุมไปด้วยหญ้าสีเขียวขจี เต็มไปด้วยทิวทัศน์ที่สวยงาม **ในช่วงเดือนพฤษภาคม-กรกฎาคม ทุ่งหญ้าแห่งนี้จะสวยงามไปด้วยดอกไม้ป่าที่ผลิดอกบานเต็มแต่่งสีสรรให้ทุ่งหญ้าสวยงามมากขึ้น และในเดือนกันยายน-ตุลาคม ทุ่งหญ้าก็จะแห้งและเปลี่ยนสีเป็นเหลืองทอง ส่วนในเดือนธันวาคม-มีนาคม ทุ่งหญ้าก็ถูกปกคลุมด้วยหิมะ**



เย็น

๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

พักที่ WEN LB HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่ห้า

ทุ่งหญ้าคาลาจวิน • แกรนด์แคนยอนคว้เคอซู • เมืองเท่อเค่อซือ

๑๑ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

นำท่านไปยังสถานที่ท่องเที่ยวระดับ 5A ของประเทศจีน **ทุ่งหญ้าคาลาจวิน** ฝันทุ่งหญ้าสีเขียวขจีอันกว้างใหญ่ ตั้งอยู่บนเทือกเขาคาลาจวิน คำว่า คาลาจวิน ในเป็นภาษาคาซัค แปลว่า “ทุ่งหญ้าอันกว้างใหญ่” อุณหภูมิบริเวณทุ่งหญ้าแห่งนี้ค่อนข้างต่ำ แม้ตอนค่ำในฤดูร้อนที่นี้ก็ยังอากาศเย็นสบาย



ทุ่งหญ้าคาลาจวินเป็นทุ่งหญ้าธรรมชาติ ตั้งอยู่บนความสูงอยู่ระหว่าง 1,305 - 3,957 เมตรจากระดับน้ำทะเล ด้านตะวันออกไปถึงจนถึงด้านตะวันตก มีความยาว 89 กิโลเมตร แนวเหนือจรดใต้มีความยาว 32 กิโลเมตร มีพื้นที่ทั้งหมด 2,848 ตารางกิโลเมตร อุดมสมบูรณ์ไปด้วยน้ำฝน อากาศเย็น และดินที่อุดมสมบูรณ์ ซึ่งเหมาะมากสำหรับการเจริญเติบโตของทุ่งหญ้าเลี้ยงสัตว์ และมีทุ่งหญ้าคุณภาพสูงหลายร้อยแห่ง



กลางวัน

๑๐ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

ออกเดินทางสู่ **เมืองเท่อเค่อซือ** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2-3 ชั่วโมง) ระหว่างทางแวะชม **แกรนด์แคนยอนคั่วเคอซู** ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของเมืองเท่อเค่อซือ เกิดจากชั้นหินที่ทับถมกัน และมีน้ำที่ไหลมาจากเทือกเขาเทียนชาน กัดเซาะหลายร้อยล้านปี มีแม่น้ำกว้างลักษณะคดเคี้ยวในผาสูงชัน ล้อมรอบด้วยภูเขาที่สลับซับซ้อนเกิดเป็นแคนยอนและภูมิทัศน์อันงดงามมากมาย ที่นี่มีจุดชมวิวที่สวยงาม **จุดชมวิวเก้าเลี้ยวสิบแปดโค้ง** ซึ่งเป็นจุดชมวิวตั้งอยู่บนเนินเขาขนาดเล็ก ต้องเดินไล่เลาะขึ้นไปตามทางเดินบันไดไม้ที่ทอดยาวจึงจะพบกับวิวที่สวยงามเบื้องหน้า **“โค้งน้ำจระเข้”** เป็นภาพแม่น้ำเบื้องล่างที่วกไปวนมาจนได้รับการขนานนามว่า **“เก้าเลี้ยวสิบแปดโค้งนั่นเอง”**



เย็น ๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร
จากนั้น พักที่ ZI JIN HUA TING HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่หก ทุ่งดอกลาเวนเดอร์ • เมืองอีหนิง

๑๑ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า ๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น ออกเดินทางไปยังสถานที่ท่องเที่ยว 4A ระดับชาติ จุดชมวิวยะลาดอกไม้วีเทียนซาน สวรรค์แห่งท้องทะเลดอกไม้ธรรมชาติที่มีเสน่ห์ นำท่านชมความอลังการของ ทุ่งดอกลาเวนเดอร์ ครอบคลุมพื้นที่ประมาณ 4,000 เฮกตาร์ โดยหนึ่งในสามเป็นทุ่งลาเวนเดอร์ขนาดใหญ่ ตั้งอยู่ในบริเวณเทือกเขาเทียนซานที่มีพื้นที่ดินที่อุดมสมบูรณ์เหมาะแก่การเจริญเติบโตของดอกไม้และพืชพรรณ ทุกฤดูร้อนและฤดูใบไม้ผลิจึงเต็มไปด้วยดอกไม้หลากชนิด อาทิ ทิวลิป กุหลาบ ทานตะวัน จีบซอพฟีล่า และดอกไม้อื่นๆ ตามฤดูกาล **หมายเหตุ: การบานของดอกลาเวนเดอร์ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี หากดอกลาเวนเดอร์บานช้า ไม่บานหรือหมดฤดูกาล ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์นำท่านไปยัง “สวนดอกไม้ตามฤดูกาลทดแทน” โดยไม่มีการหักคืนค่าใช้จ่าย **



กลางวัน ๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **เมืองอู่หนิง** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2-3 ชั่วโมง)

เย็น ๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น พักที่ YIJIA JIN LAN HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่เจ็ด สถานีรถไฟความเร็วสูง • เมืองอู๋รุ่มี • ตลาดต้าป้าจา

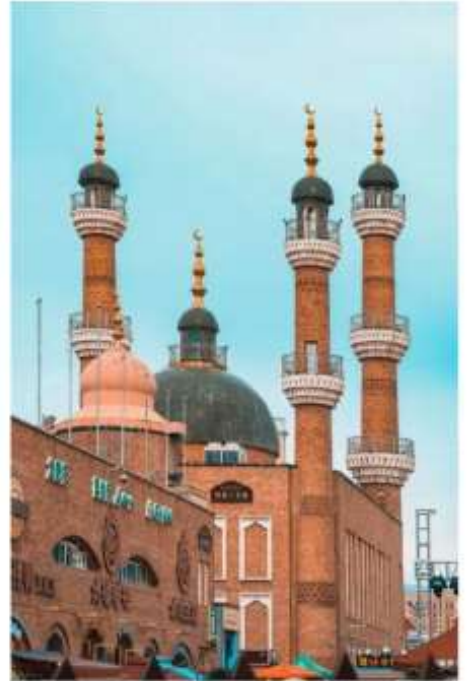
๑๑ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า ๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น นำท่านไปยัง **สถานีรถไฟความเร็วสูง** นั่งรถไฟความเร็วสูงขบวนที่ C842 เวลา 09.13 – 14.13 น. มุ่งหน้าสู่ **เมืองอู๋รุ่มี** เพื่อพักผ่อนตามอัธยาศัย (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 5 ชั่วโมง)

กลางวัน ๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น อิสระข้อปั้งที่ **ตลาดต้าปาจา** เป็นตลาดพื้นเมืองที่เป็นสัญลักษณ์เมืองอูรุมฉี จำหน่ายสินค้าพื้นเมือง เช่น อัลมอนต์ วอลนัท กีวอบแห้ง ลูกเกด ฯลฯ แล้วยังมีสินค้าประเภทเครื่องดนตรีพื้นเมืองมากมาย



เย็น ๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร
จากนั้น พักที่ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่แปด สนามบินอูรุมชีวิวเตอเป่า • สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจียว • สนามบินสุวรรณภูมิ
๑๑ (เช้า/-/-)

เช้า ๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม (หรือแบบ BOX SET)

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

- 07.00 น. ออกเดินทางสู่ เมืองลั่วหยาง ประเทศจีน โดยเที่ยวบิน **UQ2641** (บริการอาหารว่างบนเครื่อง)
 - 10.45 น. เดินทางถึง สนามบินลั่วหยางเป่ย์เจียว (แวะพักเครื่อง)
 - 12.15 น. ออกเดินทางสู่ กรุงเทพฯ โดยเที่ยวบินที่ **UQ2641** (บริการอาหารว่างบนเครื่อง)
 - 15.25 น. เดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจรู้ลืมน
-

**ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน**

**** กรุณาพกพาทัวร์ตามความพึงใจในบริการของท่าน ****

**ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ
วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว**

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์



เอกสารที่ใช้ประกอบการเดินทาง

- เอกสารรับรองการได้รับวัคซีนป้องกันโควิด 19 จำนวน 2 เข็มขึ้นไป หรือใบรับรองผลการตรวจโควิด RT-PCR (ในกรณีที่ยังไม่ได้รับวัคซีน)

การจองทัวร์

- กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาลกรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

กรณียกเลิก : จอยกรูป

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 45 วันขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง **ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์** ยกเลิกก่อนการเดินทาง 60 วัน จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 45 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 30 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

กรณียกเลิก : ตัดกรูป

- ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางต้องทำก่อนการเดินทาง 60 วัน บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด **ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางภายใน 60 วัน **ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น**
- ยกเลิกการเดินทางหลังชำระเต็มจำนวน **ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น**

กรณีเจ็บป่วย

- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม



- ✖ ตัวเครื่องบินไป - กลับพร้อมคนละ (ไม่สามารถสะสมไมล์ได้)
- ✖ ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์แก่เพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- ✖ ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- ✖ ที่พักโรงแรมตามรายการ ที่พักละ 2-3 ท่าน (กรณีที่โรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้าจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักห้องเดียว)
- ✖ มื้ออาหารตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- ✖ ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- ✖ ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ✖ ค่ารถโค้ช รับ-ส่ง สถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ✖ ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปตามเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คำนวณเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทาง ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม



- ✖ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✖ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✖ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
- ✖ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✖ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✖ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทิป 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- ✖ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับโรค COVID-19 ทุกกรณี
- ✖ ค่าวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน กรณีทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกฟรีวีซ่า หรือเดินทางเข้าประเทศจีนเกิน 180 วัน/ปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประกาศของทางรัฐบาลจีนเป็นหลัก
- ✖ ค่าดำเนินการวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติที่ไม่ได้รับการยกเว้นวีซ่า ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ดำเนินการยื่นวีซ่าด้วยตนเอง และชำระค่าธรรมเนียมวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติหรือต่างด้าว

****ทิปหัวหน้าทัวร์ ไม่บังคับ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน****



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการเปลี่ยนแปลงไฟลท์บิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟลท์บิน มีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว

เงื่อนไขอื่น ๆ



- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนพลับบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์บินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทาง กะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

โรงแรมที่พัก



- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซีที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพักโรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

อาหาร



-  อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆ กัน ส่วนอาหารประเภทข้าวแป้งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

**** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัต หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด ****

รายละเอียดเพิ่มเติม



- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวนจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุ ในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทางและรายการทัวร์อย่างละเอียด
ทุกหน้าอย่างถี่ถ้วนแล้วจึงมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง